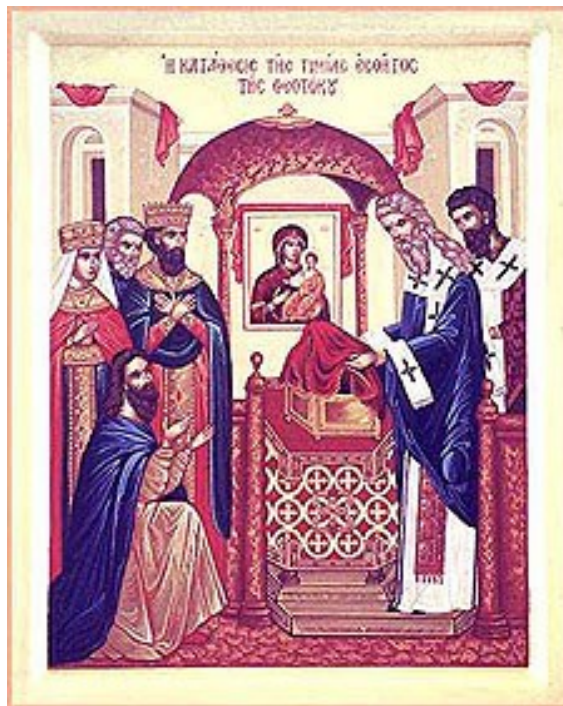


His Eminence, Metropolitan SABA,
Archbishop of New York and
Metropolitan of all North America



His Grace Bishop JOHN,
Auxiliary Bishop of the Diocese of
Worcester and New England

*St. George Antiochian Orthodox Church
61 Bowers Street, Lowell, MA 01854*



PLACING OF THE SASH OF THE THEOTOKOS IN HALKOPRATEIA & TWELFTH SUNDAY OF MATTHEW

August 31, 2025

Rt. Rev. Archimandrite Leonard Faris ~ Pastor ~ Email: fatherfaris@comcast.net

Phone: (978) 452-4816 Fax: (978) 452-6041

Church Office Hours: Tuesday through Friday, 9:00 am to 1:00 pm

Web page: www.saintgeorgelowell.org

INSTAGRAM: [stgeorgelowell](https://www.instagram.com/stgeorgelowell)

FACEBOOK: www.facebook.com/saintgeorgelowell

EGIVING: <https://www.myeGiving.com/app/giving/St9999948>

WORSHIP SERVICE

Sunday: Matins (Orthros) Service 9:00 a.m. Divine Liturgy 10:00 a.m. and we should not arrive late

Sunday School: Every other Sunday, 9:30 a.m. to 10:15 a.m.

Prayer Requests and Bulletin News: All prayer requests and articles for the weekly bulletin must be submitted each week by **Noon, Monday**: emailed to Fr. Leonard at fatherfaris@comcast.net call 978-452-4816, otherwise, the requests and articles will be published the following week.

Troparion of the Resurrection, Tone 3

Let the heavens rejoice and the earth be glad; for the Lord hath done a mighty act with His own arm; He hath trampled down death by death, and become the first born from the dead; He hath delivered us from the depths of Hades, granting world great mercy.

Entrance Hymn

Ha-lum-mu li-nas-judu, wal-nar-ka' lil-ma-sih, khal-lis-na ya bna l-lah, ya man ga-ma min
by-nil-am-wat, li-nu-rat-til la-ka, Hal-li-lu-ia

Troparion of the Resurrection, Tone 3 (repeated)

Troparion for Placing of the Virgin's Sash, Tone 8

Thou hast bestowed upon thy city, O ever-virgin Theotokos and shelter of mankind, the robe and the belt of thy pure body, as a secure mantle, which by thy seedless birth-giving have remained without corruption; for by thee are nature and time regenerated. Wherefore, we implore thee to grant thy city safety, and our souls the Great Mercy.

Troparion of St. George, Tone 4

As deliver of captives and defender of the poor, healer of the infirmed, champion of kings, victorious great martyr George, intercede with Christ our God, for our souls' salvation.

Kontakion for Placing of the Virgin's Sash, Tone 2

Thy precious sash, O Theotokos, which encompassed thy God-receiving womb, is an invincible force for thy flock, and an unfailing treasury of every good, O only Ever-virgin Mother.

THE EPISTLE

My soul doth magnify the Lord, and my spirit doth rejoice in God my Savior.

For He hath regarded the lowliness of His servant.

The Reading from the Epistle of St. Paul to the Hebrews. (9:1-7)

Brethren, even the first covenant had regulations for worship and an earthly sanctuary. For a tent was prepared, the outer one, in which were the lampstand and the table and the bread of the Presence; it is called the Holy Place. Behind the second curtain stood a tent called the Holy of Holies, having the golden altar of incense and the ark of the covenant covered on all sides with gold, which contained a golden urn holding the manna, and Aaron's rod that budded, and the tables of the covenant; above it were the cherubim of glory overshadowing the mercy seat. Of these things we cannot now speak in detail. These preparations having thus been made, the priests go continually into the outer tent, performing their ritual duties; but into the second only the high priest goes, and he but once a year, and not without taking blood which he offers for himself and for the errors of the people.

THE GOSPEL

The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (19:16-26)

Let Us Attend. At that time, a young man came up to Jesus, kneeling and saying, "Good Teacher, what good deed must I do, to have eternal life?" And He said to him, "Why do you call Me good? No one is good but One, that is, God. If you would enter life, keep the commandments." He said to Him, "Which?" And Jesus said, "You shall not kill, you shall not commit adultery, you shall not steal, you shall not bear false witness, honor your father and mother, and you shall love your neighbor as yourself." The young man said to Him, "All these I have observed; what do I still lack?" Jesus said to him, "If you would be perfect, go, sell what you possess and give to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow me." When the young man heard this, he went away sorrowful; for he had great possessions. And Jesus said to his disciples, "Truly, I say to you, it will be hard for a rich man to enter the Kingdom of Heaven. Again I tell you, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God." When the disciples heard this they were greatly astonished, saying, "Who then can be saved?" But Jesus looked at them and said to them, "With men this is impossible, but with God all things are possible."

Prayers are being offered for the Health and Safety of:

ABDELAHAD: Nora
ABOU FARAH: Elias
ANSARA: Lorice, Yvette
BEAUDRY: Ray
BORAGINE: David & Cindy, Ida
FERRIS: David
GENDRON: Bob
GRILLAKIS: Julie
GRIVAS: Athanasia
HABIB: Duayne
HOPKINSON: Karen
MARIA: Clemence
MARIA: Elaine
POULOS: Helen
STEWART: Martha
TAYEBI: Amad
YEGHIAZARIANS: Dr. Vartan, Lisa &
Genia

Prayers are being offered in Memory of:

ABDELAHAD: Charles	MANOLIS:
ABODEELY: Connie, George	Efthymios & Paraskevi
ANSARA: Andrew, Elias	MANSOUR: Ray
ARSENAULT: Phyllis, Lionel	MARIA: Robert
ASSALY: Gladys, Linda: Juliette,	MATOOK: George
Laurice, Siham	MCGRADY: Denise
BEAUDRY:	NOONAN: Fred, Frederick &
Barbara, James "Jimmy"	Matilda
BORAGINE: Dorothy, Sal	PANAGOPOULOS:
BOURAS: Cleopatra	Paul & Lillian
FARIS: George, Elsie,	SAAD: Anisse, Hanna
Mary T, Mary V.	SAATI: Mary
GHAREEB: Elizabeth & Joseph	SABBOUH: Badawi
GRIVAS: Elias	SKAFF: Chakeep, Judy,
HABIB: George P.	George M., Mildred,
HAJJAR: Philip & Rosalind	Arthur, Minnie,
HUSSON: Camille, Dorothea,	Nellie, Ricky, Stephen,
Eleanor, Joanne, Robert,	T. Michael
N. Mary	TAFE: Nancy Husson
KADIR: Joe & Terry Husson	TALEB: J. B.
KHABAZEH: Salim	TAYEBI: Alexa
LAKKIS: Gerges, Michel	VIEIRA: Elaine
LOUH: Amanda, Nuha Shahin	YEGHIAZARIANS: Leon
LOWE: George & Rose	ZANANIRI: Abraham, Henry,
	Hilda, Nahil

CHURCH NEW YEAR - SEPTEMBER 1ST

The first day of the Church New Year is also called the beginning of the Indiction. The term Indiction comes from a Latin word meaning, "to impose." It was originally applied to the imposition of taxes in Egypt. The first worldwide Indiction was in 312 when the Emperor Constantine (May 21) saw a miraculous vision of the Cross in the sky. Before the introduction of the Julian calendar, Rome began the New Year on September 1.

According to Holy Tradition, Christ entered the synagogue on September 1 to announce His mission to mankind (Luke 4:16-22). After reading this passage, Jesus announced to the assembly that this prophecy had been fulfilled in Him that day, right before their eyes, confirming His Messianic role. Although we cannot forensically confirm that date, it is spiritually significant that the Church has joined the first day of Jesus' public ministry with the first day of the New Year in her rhythm of worship.

MEMORIAL - Sunday, August 31st

A 1 Week Memorial is being offered for the repose of the Soul of the Handmaid of God, Nancy Husson Tafe, requested by her sister, Karen Husson Hopkinson and family. May Nancy's memory be eternal!

ALTAR BREAD

Today's Altar Bread is being offered for the Handmaid of God, Nancy Husson Tafe, requested by Karen Husson Hopkinson and family. May Nancy's memory be eternal!

Today's Altar Bread is being offered for the Servant of God, Shane Hadeed, requested by Marwan Sabbouh and family. May Shane's memory be eternal!

COMING UP

Mon 9/8 7:00 pm Divine Liturgy for the Nativity of the Virgina Mary

Tue 9/9 6:30 pm Parish Council Meeting in Church Hall



SPECIAL ANNOUNCEMENT

The Divine Liturgy begins on Sunday at 10:00 a.m. We should make every effort to come to church on time and not arrive late every Sunday.

We go to work on time, school on time, social functions on time and even sports events on time. Why can't we come to church on time??

If we arrive after the reading of the Holy Gospel we **SHOULD NOT** approach to receive Holy Communion on that day. Let us show God the respect that HE is due.

Thank you!

Fr. Leonard

REQUESTS FOR MEMORIAL SERVICES AND ALTAR BREAD

Anyone wishing to offer a Memorial Service and offer the Altar Bread for their loved ones please contact Fr. Leonard to schedule a date.

COFFEE HOURS

We would like to see a coffee hour each week. For those interested in signing up to host a coffee hour please inform Fr. Leonard and put your name and the reason you are hosting it on the calendar in the back of the hall. If no one sponsors a coffee hour there will NOT be any for that day.

Please see Fr. Leonard if you have any questions.

Dracut House

 God Bless America
 Owned and operated by the Manolis Family
of Pizza & Seafood Restaurant
 Order Online at DracutHOP.com

Manolis Family Foundation, Inc.

 Visit our website at Manolisff.org

*** Try our Wash, Dry & Fold Service ***

 ***Do your Laundry in 4 MINUTES!**
 2 minutes to drop off
 and 2 minutes to pick up *

Phone: 978-454-SPIN (7746)
 Visit us on the web at: www.spincitylaundromatlowell.com
 182 Chelmsford Street
 Lowell, MA 01851
Donna Christopulos and Julie Grillakis

*In memory of
 Fred Noonan
 Elizabeth and Joseph Ghareeb
 Your Loved Ones and Friends
 You are missed*

www.afphpro.com

A. Fagundes
PLUMBING & HEATING INC.

116 Pawtucket Blvd
 Tyngsboro MA 01879
 MA SHTM #2904
 MA PLMB #13775

978-459-0139
 NH PLMB #4109
 NH GFE0905507

REAL ESTATE SALES & CONSULTING
 BUILDING PLAN & CONTRACT REVIEW

PROPERTY CONSULTING SERVICES

Tony Whitman MASS BLD INSPECTOR 978-502-0464
 # BO-2302
 PO Box 50
 N Chelmsford, Ma. 01863
propertyconsultingservices@yahoo.com

FEProvencher Insurance Agency, Inc.
FRANK PROVENCHER
 E-mail: fprovencher@fepins.com



530 ROGERS STREET • LOWELL, MA 01852
 (978) 459-8681 www.fepins.com

40 Years IN BUSINESS.

Auto • Annuities • Boat • Business • Home
 Health • Life Insurance
 On Site Registry Service
 (978) 459-8681 • FAX (978) 454-9343
 1-800-453-FPIA